

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014



IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki. EL Το ονομαστικό εμπορικό ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.	
IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelazonosító.	MINERVA lx.Bk/A/60 P

	Symbol	Value	Unit
--	--------	-------	------

IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēribo gadā. LT Metinis suvartojamos energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PL Roczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítmény. (AEC)	AECHOOD	35,6	kWh/a
---	---------	-------------	-------

IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzklasse. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiatähis. FI Energiatoukkusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos vartojimo efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Trieda energetickej účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.	EEI	A+	Class
---	-----	-----------	-------

IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluidodynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorštenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátömböthétság. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnosť dynamiky prúdenia. SL Učinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)	FDEHOOD	34,8	%
---	---------	-------------	---

IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluidodynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorštenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Arátömböthétség osztály. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinamini efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Trieda účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.	FDE	A	Class
---	-----	----------	-------

IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvjetljenja. DK Belysningsseffektiviteten. ET Pindalahtu valgusvõivastus. FI Valaistehyötysuhde. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a luminării. SK Trieda účinnosti osvetlenia. SL Spravnost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)	LEHOOD	127	Lux/W
---	--------	------------	-------

IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективността на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningsseffektivitetsklassen. ET Pindalahtu valgusvõivastus klass. FI Valaistehyötysuhde luokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a luminării. SK Trieda účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.	LE	A	Class
---	----	----------	-------

IT Efficienza di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettsaubeitdegrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodatuksen erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόρευσης λίπους. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalai filtravimo efektyvumo klasė. NL Vetfilteringsefficiëntie. PL Złazynkowy pochłaniania zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Účinnosť filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrési hatékonyság.	GFEHOOD	87,3	%
--	---------	-------------	---

IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettsaubeitdegrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasuodatuksen erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόρευσης λίπους. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalai filtravimo efektyvumo klasė. NL Vetfilteringsefficiëntieklasse. PL Klasa wydajności filtrowania zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență de filtrație a grăsimilor. SK Účinnosť filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrési hatékonysági osztály.	GFE	B	Class
--	-----	----------	-------

IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минималната. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagom. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu vooluhulk väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirtauksen pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas nei minimali gaisa. NL Luchtstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la tarajta minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Pretok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.	Qmin	248	m³/h
---	------	------------	------

IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максималната. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj korištenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhu vooluhulk suurimal kiirusel tavaseisundis välja arvatud võimendatud seisund. FI Ilmavirta täyteen tehon tavanoimaisessa käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašintam naudojimo sąlygomis. NL Luchtstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la tarajta maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania s výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Pretok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.	Qmax	434,0	m³/h
--	------	--------------	------

IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Le débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на поизтията за интензивен или форсиран режим, ако има таква. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu vooluhulk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sulveltuvin osin ilmarvirta suurtehoimnoimissa. EL η ροή αέρα στη ροή «ενταξική» ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchtstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu przy intensywne lub turbo. PT Fluxo de ar em modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerator. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv eller boostinställning. HU Intenzív üzemódohoz tartozó légáramsebesség.	Qboost	752,0	m³/h
---	--------	--------------	------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG измерено на мощността на излъчвания въздушен шум, по време А при минималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najnižjoj. DK Den luftbårne, akustiske, avgtejede lydemitmission ved minimums hastighed. ET Õhus levua müra A-kaalutud müravõimsustas määratud väikesimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas pienimmällä teholla. EL η αεροφέρουσα ακουστική εκπομπή ηχητικής απόδοσης Α στην ελάχιστη. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svyrta skakas jauda A emisija troškūda, u pilnu jausmą parastą paleidimą. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin ar la tarajta minimă. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku váženej podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid mini. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBmin	41	dB(A) re 1pW
--	-------	-----------	-----------------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измерено на мощността на излъчвания въздушен шум, по време А при максималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu A při maximální rychlosti dostupné při běžném používání. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri največji možgudi dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, avgtejede lydemitmission ved maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhus levua müra A-kaalutud müravõimsustas määratud suurimal ja kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas täyteen tehon tavanoimaisessa käytössä. EL η αεροφέρουσα ακουστική εκπομπή ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Svyrta skakas jauda A emisija troškūda, uz pilnu jausmą parastą paleidimą. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin ar la tarajta maximă disponibilă în condiții normale de utilizare. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku váženej podľa krivky A pri maximálnej rýchlosti dostupnej počas obvyklého používania. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid maximinhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBmax	53	dB(A) re 1pW
--	-------	-----------	-----------------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измерено на мощността на излъчвания въздушен шум, по време А при максималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane emisije zvočne snage nošene zrakom pri postavci intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, avgtejede lydemitmission ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levua müra A-kaalutud müravõimsustas määratud suurimal ja väikesimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Sulveltuvin osin ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas suurtehoimnoimissa. EL η αεροφέρουσα ακουστική εκπομπή ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin ar în modul intensiv sau accelerator. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku váženej podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid intensiv eller boostinställning. HU Intenzív üzemódohoz tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBboost	65	dB(A) re 1pW
--	---------	-----------	-----------------

IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbrug i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatud, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sulveltuvin osin tehonkulutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieņemjam, jaudas patricējo gaidītavēs režīmā. LT Galius sunaudojimas parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączania. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zadrževana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektorbrukningen i frånåge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemódban. (Po)	Po	0	
--	----	----------	--

IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbrug i standbytilstand. ET Kui on kohaldatud, ooteseisundis tarbitav võimsus. FI Sulveltuvin osin tehonkulutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση «επιμονής». LV Ja dati pieņemjam, jaudas patricējo gaidītavēs režīmā. LT Galius sunaudojimas parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zadrževana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektorbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemódban. (Ps)	Ps	0,49	W
---	----	-------------	---

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitveränderungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличението на времето. CZ Koeficient při zvýšení času. HR Faktor povećanja vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvatusegur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συνυπολογιστέ αόνησης χροών. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Způsobení přírůstku času. PF Factor de aumento de tempo. RO Factor de creștere în timp. SK Činiteľ prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidökningningsfaktor. HU Időtartam-növelő tényező	f	14	
---	---	-----------	--

IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindex. ET Energiatõhususindeks. FI Energiatoukkusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos vartojimo efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.	EEI hood	39,8	
---	----------	-------------	--

IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená rychlost vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja stopa protoka zraka na točki najvišjeg stupnja iskorštenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvooluhiik suurima tõhususega tööloorkorras. FI Mittattu ilmarvirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērtā optimālājā darbības punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdoel op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciężnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Debito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de ar medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.	QBEP	366,4	m³/h
--	------	--------------	------

IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja tlak zraka pri točki najvišjeg stupnja iskorštenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööloorkorras. FI Mittattu ilmarvirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērtā optimālājā darbības punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtérnyomás a legjobb hatásfokú pontban.	PBEP	452,0	Pa
--	------	--------------	----

IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický výkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja ulazna električna snaga pri točki najvišjeg stupnja iskorštenja. DK Mlt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööloorkorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus. FI Mittattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υσόδου που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievas jauda, mērtā optimālājā darbības punktā. LT Įdomatoji optimalaus našumo taško vartojamo elektrinė galya. NL Samen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický výkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.	WBEP	132,3	W
--	------	--------------	---

IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý výkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. DK Belysningsstyrelsenes nominelle effekt. ET Valgusallika nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του φωτιστικού φωτισμού. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galybė. NL Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálny výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkeffekt för belysningsystemet. HU A világítózrendszér névleges teljesítménye.	WL	2,4	W
---	----	------------	---

IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветелност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení vnitřní povrchu ošvětlovacího systému. HR Proječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za pripremanje. DK Belysningsstyrrelsenes gennemsnitlige lysstyrke på overfladen af kogepladen. ET Keskmiseks tootmiseala valgusvõimsus. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla. EL Μέσος φωτισμός επί το οπίσθια πεδίο στην επιφάνεια μαγειρεύματος. LV Apgaismes sistēmas vidējais apgaismojums uz cietā gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema utpikimo vidutinė vidinė virimo paviršiaus apšvieta. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzewczej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchnej systémovej osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinjske površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU A világítózrendszér által a felszí felületéből átlagos megvilágítás	Emiddle	305	lux
--	---------	------------	-----